

Num

Chapter 7

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

וַיִּקְדֹּשׁ אֹתוֹ וַיִּמָּשַׁח הַמִּשְׁכָּן אֶת־לְהִקִּים מֹשֶׁה כָּל־וְיָהִי בַיּוֹם וְיָהִי וְיָהִי 1
-和-他使圣洁 它 -和-他膏抹 -那-会幕 - -为-立起 摩西 完成 -在-日 -和-它是
[H6942](#) [H0853](#) [H4886](#) [H4908](#) [H0853](#) [H4872](#) [H3615](#) [H3117](#) [H1961](#)

וַיִּמָּשַׁח אֹתוֹ וְאֶת־כָּל־אֵתוֹ וְאֶת־הַמִּזְבֵּחַ וְאֶת־כָּל־יָהִי וְאֶת־כָּל־אֵתוֹ 2
-和-他膏抹它们 它的器皿 全部 -和- -那-祭坛 -和- 它的器皿 全部 -和- 它
[H4886](#) [H3627](#) [H3605](#) [H0853](#) [H4196](#) [H0853](#) [H3627](#) [H3605](#) [H0853](#) [H0853](#)

וַיִּקְדֹּשׁ אֹתָם:
-和-他使圣洁 它们
[H0853](#) [H6942](#)

摩西立完了帐幕，就把帐幕用膏抹了，使它成圣，又把其中的器具和坛，并坛上的器具，都抹了，使它成圣。

וַיִּקְרִיבוּ נְשֵׂאֵי יִשְׂרָאֵל רָאשֵׁי בָּיִת אֲבֹתָם הֵם וְנְשֵׂאֵי הַמִּטֹּת הֵם 2
-和-他们献上 以色列 头领们 家 他们的父辈 他们 他们的父辈 他们
[H1192](#) [H4294](#) [H1992](#) [H0001](#) [H3478](#) [H7126](#)

וְהָעֹמְדִים עַל־הַפְּקָדִים:
-那-站着的人 在- -那-被数的人
[H5975](#)

当天，以色列的众首领，就是各族的族长，都来奉献。他们是各支派的首领，管理那些被数的人。

וַיָּבִיאוּ וְיָבִיאוּ אֶת־קַרְבָּנָם לִפְנֵי יְהוָה שֵׁשׁ־עֹגֶלֶת צֶבַע וְשְׁנַיִם עֶשְׂרֵי בָקָר 3
-和-他们带来 他们的供物 -在-面前 耶和華 六 耶和華 蓬顶的 车 十 牛
[H1241](#) [H6240](#) [H8147](#) [H5699](#) [H8337](#) [H3068](#) [H6440](#) [H0853](#) [H0935](#)

וְעֹגֶלֶת עַל־שְׁנֵי הַנְּשֵׂאִים וְשׁוֹר וְשׁוֹר לְאֶתְרָם וַיִּקְרִיבוּ אֹתָם לִפְנֵי הַמִּשְׁכָּן:
在- 二 在- 那- 首領們 和- 牛 和- 牛 为- 一 和- 他们献上 它们 在- 面前 那- 会幕
[H4908](#) [H6440](#) [H0853](#) [H7126](#) [H0259](#) [H7794](#) [H8147](#) [H5699](#)

他们把自己的供物送到耶和華面前，就是六辆篷子车和十二只公牛。每两个首领奉献一辆车，每首领奉献一只牛。他们把这些都奉到帐幕前。

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר:
-和-他说 耶和華 向- 摩西 说
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0559](#)

耶和華晓谕摩西说：

קַח מֵאֹתָם וְהָיוּ לְעֹבֵד אֶת־עֲבֹדַת אֹהֶל מוֹעֵד וְנִתְּתָה אֹתָם אֵלַי 5
取 从-他们 和-它们是 为-服事 那- 事奉 会 和-你给 它们 向-
[H0413](#) [H0853](#) [H5414](#) [H4150](#) [H0168](#) [H5656](#) [H0853](#) [H5647](#) [H1961](#) [H0854](#) [H3947](#)

וְהָיוּ לְעֹבֵד עֲבֹדָתוֹ: כָּפִי אִישׁ הַלְוִיִּם
他的事奉 按照-嘴 各人 那-利未人
[H5656](#) [H6310](#) [H0376](#) [H3881](#)

「你要收下这些，好作会幕的使用，都要照利未人所办的事交给他们。」

וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת־הָעֹגֶלֶת וְאֶת־הַבָּקָר וַיִּתֵּן אֹתָם אֶל־הַלְוִיִּם:
-和-他取 摩西 那-车 和- 那-牛 和-他给 它们 向- 那-利未人
[H3881](#) [H0413](#) [H0853](#) [H5414](#) [H1241](#) [H0853](#) [H5699](#) [H0853](#) [H4872](#) [H3947](#)

于是摩西收了车和牛，交给利未人，

7	וְאֵת	שְׁנֵי	הָעֲגֹלֹת	וְאֵת	אַרְבַּעַת	הַבָּקָר	נָתַן	לְבָנָי	גִּרְשׁוֹן	כַּפִּי	עֲבָדָתָם:
	-	二	-那-车	-和-	四	-那-牛	他给	-给-儿子们	革顺	-按照-嘴	他们的事奉
	H0853	H8147	H5699	H0853	H0702	H1241	H5414	H1648	H1648	H6310	H5656

把两辆车，四只牛，照革顺子孙所办的事交给他们，

8	וְאֵת	אַרְבַּע	הָעֲגֹלֹת	וְאֵת	שְׁמוֹנַת	הַבָּקָר	נָתַן	לְבָנָי	מִרְרִי	כַּפִּי	עֲבָדָתָם
	-和-	四	-那-车	-和-	八	-那-牛	他给	-给-儿子们	米拉利	-按照-嘴	他们的事奉
	H0853	H0702	H5699	H0853	H8083	H1241	H5414	H1648	H4847	H6310	H5656
					בֵּיד	הַכֹּהֵן:	אֶהֱרֹן	בֶּן-	אֵיתָמָר		
					-在-手	-那-祭司	亚伦	儿子-	以他玛		
					H3027	H3548	H0175		H0385		

又把四辆车，八只牛，照米拉利子孙所办的事交给他们；他们都在祭司亚伦的儿子以他玛手下。

9	וּלְבָנָי	קָהָת	לֹא	נָתַן	כִּי-	עֲבָדַת	הַקֹּדֶשׁ	עֲלֵהֶם	בְּכֹתֶף	יִשָּׂאוּ:
	-和-给-儿子们	哥辖	不	他给	因为-	事奉	-那-圣所	在-他们	在-肩上	他们抬
	H7126	H6955	H3808	H5414	H5656	H5656	H6944	H3802	H3802	H5375

但车与牛都没有交给哥辖子孙；因为他们办的是圣所的事，在肩膀上抬圣物。

10	וַיִּקְרִיבוּ	הַנְּשִׂאִים	אֵת	חֲנֻכַּת	הַמִּזְבֵּחַ	בַּיּוֹם	הַמָּשָׁח	אֹתוֹ	וַיִּקְרִיבוּ
	-和-他们献上	-那-首领们	-	奉献礼	-那-祭坛	-在-日	被膏抹	它	-和-他们献上
	H7126	H0853	H0853	H2598	H4196	H3117	H4886	H0853	H7126
				לְפָנָי	הַמִּזְבֵּחַ:				
				-在-面前	-那-祭坛				
				H6440	H4196				
				אֶת-	קָרְבָּנָם	הַנְּשִׂאִים			
				-	他们的供物	-那-首领们			
					H0853	H0853			

用膏抹坛的日子，首领都来行奉献坛的礼，众首领就在坛前献供物。

11	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	מֹשֶׁה	נְשִׂיא	אֶחָד	לְיוֹם	נְשִׂיא	אֶחָד	לְיוֹם	וַיִּקְרִיבוּ
	-和-他说	耶和华	向-	摩西	首领	一	-为-那日	首领	一	-为-那日	他们献上
	H0559	H3068	H0413	H4872	H0259	H0259	H3117	H0259	H0259	H3117	H7126
					אֶת-	קָרְבָּנָם	לְחֻנֻּכַּת	הַמִּזְבֵּחַ:			
					-	他们的供物	-为-奉献礼	-那-祭坛			
						H0853	H2598	H4196			

耶和华对摩西说：「众首领为行奉献坛的礼，要每天一个首领来献供物。」

12	וַיְהִי	הַמִּקְרִיב	בַּיּוֹם	הָרִאשׁוֹן	אֶת-	קָרְבָּנָו	נַחֲשׁוֹן	בֶּן-	עַמִּינָדָב	לְמַטֵּה
	-和-它是	-那-献上的人	-在-那日	-那-第一	-	他的供物	拿顺	儿子-	亚米拿达	-属-支派
	H1961	H7126	H3117	H7223	H0853	H0853	H5177	H0259	H5992	H4294
										יְהוּדָה:
										犹大
										H3063

头一日献供物的是犹大支派的亚米拿达的儿子拿顺。

13	וַיִּקְרְבוּ	קַעֲרֹת-	כֶּסֶף	אַחַת	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	אֶחָד	כֶּסֶף	שִׁבְעִים
	-和-他的供物	盘子-	银	一	三十	-和-一百	它的重量	碗	一	银	七十
	H7086	H3701	H3701	H0259	H7970	H3967	H4948	H4219	H0259	H3701	H7657
					וּשְׁנֵיהֶם	סֵלֹת	בְּלוּלָה	בְּשֶׁמֶן	לְמִנְחָה:		
					-那-它们	细面	-被-混合的	-在-油	-为-素祭		
					H8147	H5560	H4392	H8081	H4503		
					הַקֹּדֶשׁ	בְּשֶׁקֶל	בְּשֶׁקֶל	בְּשֶׁקֶל	שֶׁקֶל		
					-那-圣所	-按-舍客勒	-按-舍客勒	舍客勒	舍客勒		
					H6944	H8255	H8255	H8255	H8255		

他的供物是：一个银盘子，重一百三十舍客勒，一个银碗，重七十舍客勒，都是按圣所的平，也都盛满了调油的细面作素祭；

14 כֶּף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קְטֹרֶת:
 勺 子 一 十 金 满 了 的 香
[H3709](#) [H0259](#) [H6235](#) [H2091](#) [H4392](#) [H7004](#)

一个金盃，重十舍客勒，盛满了香；

15 פָּר אֶחָד בֶּן־בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ־אֶחָד בֶּן־שָׁנָתוֹ לְעֹלָה:
 公 牛 一 儿 子 牛 群 公 羊 一 羊 羔 一 儿 子 为 燔 祭
[H6499](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0259](#) [H8141](#)

一只公牛犊，一只公绵羊，一只一岁的公羊羔作燔祭；

16 שְׂעִיר־עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת:
 山 羊 一 为 赎 罪 祭
[H5795](#) [H0259](#)

一只公山羊作赎罪祭；

17 וּלְזֶבַח הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֲתוּדִים חֲמִשָּׁה כֶּבֶשִׁים בְּנֵי־שָׁנָה
 和 为 祭 牲 那 平 安 祭 二 牛 公 羊 五 公 山 羊 五 羊 羔 儿 子 们 年
[H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H3532](#) [H8141](#)

חֲמִשָּׁה קָרְבָּן נַחֲשׁוֹן בֶּן־עַמִּינָדָב:
 五 这 供 物 儿 子 亚 米 拿 达
[H2568](#) [H2088](#) [H5177](#) [H5992](#)

两只公牛，五只公绵羊，五只公山羊，五只一岁的公羊羔作平安祭。这是亚米拿达儿子拿顺的供物。

18 בְּיוֹם בֵּינָהּ הַשְּׁנִי הַקָּרִיב נִתְּנָאֵל בֶּן־צוּעָר נְשִׂיא יִשְׁשַׁכָּר:
 在 那 日 那 第 二 他 献 上 拿 他 业 儿 子 苏 押 首 领 以 萨 迦
[H3117](#) [H8145](#) [H7126](#) [H5417](#) [H6686](#) [H3485](#)

第二日来献的是以萨迦子孙的首领、苏押的儿子拿坦业。

19 הַקָּרִיב אֶת־קָרְבָּנוֹ קְעֵרֶת־כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וְיִמְאַהּ מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף
 他 献 上 他 的 供 物 盘 子 银 一 银 碗 它 的 重 量 和 一 百 三 十 一 碗 一 银
[H7126](#) [H0853](#) [H7086](#) [H3701](#) [H0259](#) [H7970](#) [H3967](#) [H4948](#) [H4219](#) [H0259](#) [H3701](#)

שִׁבְעִים שֶׁקֶל בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ אֲשֶׁר־יְהִי מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוּלָה בַשֶּׁמֶן לְמִנְחָה:
 七 十 舍 客 勒 按 舍 客 勒 那 圣 所 那 圣 所 两 个 它 们 满 了 的 细 面 被 混 合 的 在 油 为 素 祭
[H7657](#) [H8255](#) [H8255](#) [H6944](#) [H8147](#) [H4392](#) [H5560](#) [H8081](#) [H4503](#)

他献为供物的是：一个银盘子，重一百三十舍客勒，一个银碗，重七十舍客勒，都是按圣所的平，也都盛满了调油的细面作素祭；

20 כֶּף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קְטֹרֶת:
 勺 子 一 十 金 满 了 的 香
[H3709](#) [H0259](#) [H6235](#) [H2091](#) [H4392](#) [H7004](#)

一个金盃，重十舍客勒，盛满了香；

21 פָּר אֶחָד בֶּן־בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ־אֶחָד בֶּן־שָׁנָתוֹ לְעֹלָה:
 公 牛 一 儿 子 牛 群 公 羊 一 羊 羔 一 儿 子 为 燔 祭
[H6499](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0259](#) [H8141](#)

一只公牛犊，一只公绵羊，一只一岁的公羊羔作燔祭；

22 שְׂעִיר־עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת:
 山 羊 一 为 赎 罪 祭
[H5795](#) [H0259](#)

一只公山羊作赎罪祭；

31 קָרְבָּנוֹ קַעֲרֹת־ כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה וּמִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים 31 他的供物 盘子- 银 一 三十 -和-一百 碗 一 银 七十

[H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#) [H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

שֶׁקֶל שֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ אֲשֵׁייתָם מְלֵאִים סֵלֶת בְּלוּלָה בִשְׁמֵן לְמִנְחָה: 舍客勒 舍客勒 -按-舍客勒 两个-它们 满了的 细面 被-混合的 在-油 -为-素祭

[H4503](#) [H8081](#) [H5560](#) [H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#)

他的供物是：一个银盘子，重一百三十舍客勒，一个银碗，重七十舍客勒，都是按圣所的平，也都盛满了调油的细面作素祭；

32 כֶּף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קַטְרֹת־ 勺子 一 十 金 满了的 香

[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

一个金盃，重十舍客勒，盛满了香；

33 פָּר אֶחָד בֶּן־ בְּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ־ אֶחָד בֶּן־ שְׁנָתוֹ לְעֹלָה: 公牛 一 儿子- 牛群 公羊 一 羊羔- 一 它的年 为-燔祭

[H8141](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

一只公牛犊，一只公绵羊，一只一岁的公羊羔作燔祭；

34 שְׁעִיר־ עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת: 山羊- 山羊 一 为-赎罪祭

[H0259](#) [H5795](#)

一只公山羊作赎罪祭；

35 וּלְזֵבַח הַשְּׁלָמִים בְּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֶתְדִים חֲמִשָּׁה כֶּבֶשִׁים בְּנֵי־ שְׁנָה 和-为-祭牲 -那-平安祭 二 公牛 五 公羊 五 公山羊 五 羊羔 儿子们- 年

[H8141](#) [H3532](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H8147](#) [H1241](#) [H8002](#) [H2077](#)

חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן אֵילִיצוֹר בֶּן־ שְׁדַיְאוֹר: פ 五 这 供物 以利素 儿子- 社代理

[H7707](#) [H0468](#) [H2088](#) [H2568](#)

两只公牛，五只公绵羊，五只公山羊，五只一岁的公羊羔作平安祭。这是示丢珥的儿子以利素的供物。

36 בַּיּוֹם הַחֲמִישִׁי נָשִׂיא לְבָנָי שְׁמַעוֹן שְׁלֹמִיאֵל בֶּן־ צוּרִישַׁדַי: 在那日 -那-第五 首领 给-儿子们 西缅 示罗米 儿子- 苏利沙代

[H6701](#) [H8017](#) [H8095](#) [H7707](#) [H2549](#) [H3117](#)

第五日来献的是西缅子孙的首领、苏利沙代的儿子示路蔑。

37 קָרְבָּנוֹ קַעֲרֹת־ כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה וּמִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים 37 他的供物 盘子- 银 一 三十 -和-一百 碗 一 银 七十

[H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#) [H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

שֶׁקֶל שֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ אֲשֵׁייתָם מְלֵאִים סֵלֶת בְּלוּלָה בִשְׁמֵן לְמִנְחָה: 舍客勒 舍客勒 -按-舍客勒 两个-它们 满了的 细面 被-混合的 在-油 -为-素祭

[H4503](#) [H8081](#) [H5560](#) [H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#)

他的供物是：一个银盘子，重一百三十舍客勒，一个银碗，重七十舍客勒，都是按圣所的平，也都盛满了调油的细面作素祭；

38 כֶּף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קַטְרֹת־ 勺子 一 十 金 满了的 香

[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

一个金盃，重十舍客勒，盛满了香；

פָּר אֶחָד בֶּן־בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ־אֶחָד בֶּן־שָׁנָתוֹ לְעֹלָה: 39
 公牛 一只 儿子- 牛群 公羊 一只 羊羔- 一只 它的年 为-燔祭
[H6499](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0259](#) [H8141](#)

一只公牛犊，一只公绵羊，一只一岁的公羊羔作燔祭；

שְׁעִיר־לְחַטָּאת עֵיִם אֶחָד 40
 山羊- 山羊 为-赎罪祭 一只
[H5795](#) [H0259](#)

一只公山羊作赎罪祭；

וּלְזִבְחַת הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֶתְדִים חֲמִשָּׁה כֶּבֶשִׁים בְּנֵי־שָׁנָה 41
 祭牲-和为- 那-平安祭 牛 二 公羊 五 公山羊 五 羊羔 五 儿子们- 年
[H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H3532](#) [H8141](#)

חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן שְׁלֹמִיאֵל בֶּן־צוּרִישַׁדַי: פ 41
 五 这 供物 示罗米 儿子- 苏利沙代
[H2568](#) [H2088](#) [H8017](#) [H6701](#)

两只公牛，五只公绵羊，五只公山羊，五只一岁的公羊羔作平安祭。这是苏利沙代儿子示路蔑的供物。

בְּיוֹם הַשְּׁשִׁי נָשִׂיא לְבָנָיו גֵּר אֱלִיסָף בֶּן־דְּעוּאֵל: 42
 在那日 -在- 第六 -那- 首领 给-儿子们 迦得 以利雅萨 儿子- 丢珥
[H3117](#) [H8345](#) [H1410](#) [H0460](#) [H1845](#)

第六日来献的是迦得子孙的首领、丢珥的儿子以利雅萨。

קָרְבָּנוֹ קְעֵרֶת־כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים 43
 他的供物 盘子- 银 三十 和-一百 它的重量 碗 一 银 七十
[H7086](#) [H3701](#) [H0259](#) [H7970](#) [H3967](#) [H4948](#) [H4219](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7657](#)

שֶׁקֶל בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ וּשְׁנַיִתָּם מְלֵאִים סֵלֶת בְּלוּלָה בַשֶּׁמֶן לְמִנְחָה: 43
 舍客勒 按-舍客勒 -那-圣所 两个-它们 满了的 细面 被-混合的 在-油 为-素祭
[H8255](#) [H8255](#) [H6944](#) [H8147](#) [H4392](#) [H5560](#) [H8081](#) [H4503](#)

他的供物是：一个银盘子，重一百三十舍客勒，一个银碗，重七十舍客勒，都是按圣所的平，也都盛满了调油的细面作素祭；

כֶּף קָדֵשׁ מְלֵאָה קְטֹרֶת: 44
 勺子 金 满了的 香
[H3709](#) [H0259](#) [H6235](#) [H2091](#) [H4392](#) [H7004](#)

一个金盃，重十舍客勒，盛满了香；

פָּר אֶחָד בֶּן־בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ־אֶחָד בֶּן־שָׁנָתוֹ לְעֹלָה: 45
 公牛 一只 儿子- 牛群 公羊 一只 羊羔- 一只 它的年 为-燔祭
[H6499](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0259](#) [H8141](#)

一只公牛犊，一只公绵羊，一只一岁的公羊羔作燔祭；

שְׁעִיר־לְחַטָּאת עֵיִם אֶחָד 46
 山羊- 山羊 为-赎罪祭 一只
[H5795](#) [H0259](#)

一只公山羊作赎罪祭；

47 וּלְזֶבַח הַשְּׁלָמִים בְּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֲתָדִים חֲמִשָּׁה כְּבָשִׂים בְּנֵי־ שָׁנָה 47
 和-为-祭牲 -那-平安祭 二 牛 公羊 五 公羊 五 羊羔 儿子们- 年
[H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H3532](#) [H8141](#)

חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן אֱלִיָּסָף בֶּן־ דְּעוּאֵל: פ
 五 这 供物 以利雅萨 儿子- 德珥 五
[H2568](#) [H2088](#) [H0460](#) [H1845](#)

两只公牛，五只公绵羊，五只公山羊，五只一岁的公羊羔作平安祭。这是丢珥的儿子以利雅萨的供物。

48 בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי נָשִׂיא לְבָנָי אֶפְרַיִם אֱלִישָׁמַע בֶּן־ עַמִּיהוּד: 48
 -在-那日 -那-第七 首领 -给-儿子们 以法莲 以利沙玛 儿子- 亚米忽
[H3117](#) [H7637](#) [H0669](#) [H0476](#) [H5989](#)

第七日来献的是以法莲子孙的首领、亚米忽的儿子以利沙玛。

49 קָרְבָּנוֹ קְעֵרֶת־ כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה וְיָמֵהָ מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים 49
 他的供物 盘子- 银 一 三十 和-一百 它的重量 碗 一 银 七十
[H7086](#) [H3701](#) [H0259](#) [H7970](#) [H3967](#) [H4948](#) [H4219](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7657](#)

שֶׁקֶל בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ וּשְׁנֵייהֶם מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוּלָה בַשֶּׁמֶן לְמִנְחָה: 49
 舍客勒 按-舍客勒 -那-圣所 两个-它们 满了的 细面 被-混合的 在-油 在-素祭
[H8255](#) [H8255](#) [H6944](#) [H8147](#) [H4392](#) [H5560](#) [H8081](#) [H4503](#)

他的供物是：一个银盘子，重一百三十舍客勒，一个银碗，重七十舍客勒，都是按圣所的平，也都盛满了调油的细面作素祭；

50 כֶּף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קְטֹרֶת: 50
 勺子 一 十 金 满了的 香
[H3709](#) [H0259](#) [H6235](#) [H2091](#) [H4392](#) [H7004](#)

一个金盃，重十舍客勒，盛满了香；

51 פָּר אֶחָד בֶּן־ בְּקָר אֵיל אֶחָד כְּבֶשֶׂת אֶחָד בֶּן־ שָׁנָתוֹ לְעֹלָה: 51
 公牛 一 儿子- 牛群 公羊 一 羊羔- 一 它的年 为-燔祭
[H6499](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H3532](#) [H8141](#)

一只公牛犊，一只公绵羊，一只一岁的公羊羔作燔祭；

52 שְׁעִיר־ עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת: 52
 山羊- 山羊 一 为-赎罪祭
[H5795](#) [H0259](#)

一只公山羊作赎罪祭；

53 וּלְזֶבַח הַשְּׁלָמִים בְּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֲתָדִים חֲמִשָּׁה כְּבָשִׂים בְּנֵי־ שָׁנָה 53
 和-为-祭牲 -那-平安祭 二 牛 公羊 五 公羊 五 羊羔 儿子们- 年
[H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H3532](#) [H8141](#)

חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן אֱלִישָׁמַע בֶּן־ עַמִּיהוּד: פ 53
 五 这 供物 以利沙玛 儿子- 亚米忽 五
[H2568](#) [H2088](#) [H0476](#) [H5989](#)

两只公牛，五只公绵羊，五只公山羊，五只一岁的公羊羔作平安祭。这是亚米忽儿子以利沙玛的供物。

54 בְּיוֹם הַשְּׁמִינִי נָשִׂיא לְבָנָי מַנַּשֶׁה גְּמַלְיָאֵל בֶּן־ פְּדָה־צֹר: 54
 -在-那日 -那-第八 首领 -给-儿子们 玛拿西 迦玛列 儿子- 比大素
[H3117](#) [H8066](#) [H4519](#) [H1583](#) [H6301](#)

第八日来献的是玛拿西子孙的首领、比大素的儿子迦玛列。

55 קָרְבָּנוֹ קַעֲרֹת-כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה וּמִזְרָק מִשְׁקָלָהּ אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים 70 银 一 碗 它的重量 -和-一百 三十 一 银 盘子- 他的供物
[H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#) [H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

שֶׁקֶל שֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ אֲשֵׁרֵיהֶם מְלֵאִים סֵלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן לְמִנְחָה 舍客勒 舍客勒 -按-舍客勒 -那-圣所 两个-它们 满了的 细面 被-混合的 在-油 -为-素祭
[H4503](#) [H8081](#) [H5560](#) [H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#)

他的供物是：一个银盘子，重一百三十舍客勒，一个银碗，重七十舍客勒，都是按圣所的平，也都盛满了调油的细面作素祭；

56 כֶּף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קַטְרֹת: 勺子 一 十 金 满了的 香
[H3709](#) [H0259](#) [H6235](#) [H2091](#) [H4392](#) [H7004](#)

一个金盃，重十舍客勒，盛满了香；

57 פָּר אֶחָד בֶּן-בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ-אֶחָד בֶּן-שָׁנָתוֹ לְעֹלָה: 公牛 一 儿子- 牛群 公羊 一 羊羔- 一 它的年 为-燔祭
[H6499](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0259](#) [H8141](#)

一只公牛犊，一只公绵羊，一只一岁的公羊羔作燔祭；

58 שְׁעִיר-עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת: 山羊- 山羊 一 为-赎罪祭
[H5795](#) [H0259](#)

一只公山羊作赎罪祭；

59 וּלְזֶבַח הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֶתְדִים חֲמִשָּׁה כֶּבֶשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה 和-为-祭牲 -那-平安祭 牛 二 公牛 五 公羊 五 公山羊 五 羊羔 儿子们- 年
[H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H3532](#) [H8141](#)

חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן נְמִלְיָאֵל בֶּן-צֹר:פְּדָה פ 五 这 供物 迦玛列 儿子- 比大素
[H2568](#) [H2088](#) [H1583](#) [H6301](#)

两只公牛，五只公绵羊，五只公山羊，五只一岁的公羊羔作平安祭。这是比大藉儿子迦玛列的供物。

60 בַּיּוֹם הַתְּשִׁיעִי נְשִׂא לְבָנָי בְּנֵימֶן אַבִּירֹן בֶּן-גִּדְעֹנִי 在那日 -那-第九 首领 -给-儿子们 便雅悯 亚比丹 儿子- 基多尼
[H3117](#) [H8671](#) [H1144](#) [H0027](#) [H1441](#)

第九日来献的是便雅悯子孙的首领、基多尼的儿子亚比但。

61 קָרְבָּנוֹ קַעֲרֹת-כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים 70 银 一 碗 它的重量 -和-一百 三十 一 银 盘子- 他的供物
[H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#) [H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

שֶׁקֶל שֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ אֲשֵׁרֵיהֶם מְלֵאִים סֵלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן לְמִנְחָה: 舍客勒 舍客勒 -按-舍客勒 -那-圣所 两个-它们 满了的 细面 被-混合的 在-油 -为-素祭
[H4503](#) [H8081](#) [H5560](#) [H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#)

他的供物是：一个银盘子，重一百三十舍客勒，一个银碗，重七十舍客勒，都是按圣所的平，也都盛满了调油的细面作素祭；

62 כֶּף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קַטְרֹת: 勺子 一 十 金 满了的 香
[H3709](#) [H0259](#) [H6235](#) [H2091](#) [H4392](#) [H7004](#)

一个金盃，重十舍客勒，盛满了香；

פָּר אֶחָד בֶּן־בָּקָר אֵיל אֶחָד קִבְשׁ־אֶחָד בֶּן־שָׁנָתוֹ לְעֹלָה: 63
 公牛 一 儿子- 牛群 公羊 一 羊羔- 一 它的年 为-燔祭
[H0259](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#) [H8141](#)

一只公牛犊，一只公绵羊，一只一岁的公羊羔作燔祭；

שְׁעִיר־עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת: 64
 山羊- 山羊 一 为-赎罪祭
[H0259](#) [H5795](#)

一只公山羊作赎罪祭；

וּלְזִבַּח הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֶתְדִים חֲמִשָּׁה כִּבְשִׁים בְּנֵי־שָׁנָה 65
 -和-为-祭牲 那-平安祭 牛 二 公羊 五 公山羊 五 羊羔 五 儿子们- 年
[H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H3532](#) [H8141](#)

חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן אַבְיָדָן בֶּן־נֹדֵעִי: 6
 五 这 供物 亚比丹 儿子- 基多尼
[H2568](#) [H2088](#) [H0027](#) [H1441](#)

两只公牛，五只公绵羊，五只公山羊，五只一岁的公羊羔作平安祭。这是基多尼儿子亚比丹的供物。

בְּיוֹם הָעֲשִׂירִי נָשִׂיא לְבָנָיָהוּ אַחִיעֶזֶר בֶּן־עַמִּישַׁדַּי: 66
 -在那日 那-第十 首领 给-儿子们 但 亚希以谢 儿子- 亚米沙代
[H3117](#) [H6224](#) [H1835](#) [H0295](#) [H5996](#)

第十日来献的是但子孙的首领、亚米沙代的儿子亚希以谢。

קָרְבָּנוֹ קְעֵרֶת־כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרֶק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים 67
 他的供物 盘子- 银 三十 和-一百 它的重量 碗 一 银 七十
[H7086](#) [H3701](#) [H0259](#) [H7970](#) [H3967](#) [H4948](#) [H4219](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7657](#)

שֶׁקֶל בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ וּשְׁנֵיהֶם מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוּלָה בַשֶּׁמֶן לְמִנְחָה: 6
 舍客勒 按-舍客勒 那-圣所 两个-它们 满了的 细面 被-混合的 在-油 为-素祭
[H8255](#) [H6944](#) [H8147](#) [H4392](#) [H5560](#) [H8081](#) [H4503](#)

他的供物是：一个银盘子，重一百三十舍客勒，一个银碗，重七十舍客勒，都是按圣所的平，也都盛满了调油的细面作素祭；

כֶּף מְלֵאָה קְטֹרֶת 68
 勺子 满了的 金 十 香
[H3709](#) [H0259](#) [H6235](#) [H2091](#) [H4392](#) [H7004](#)

一个金盂，重十舍客勒，盛满了香；

פָּר אֶחָד בֶּן־בָּקָר אֵיל אֶחָד קִבְשׁ־אֶחָד בֶּן־שָׁנָתוֹ לְעֹלָה: 69
 公牛 一 儿子- 牛群 公羊 一 羊羔- 一 它的年 为-燔祭
[H0259](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#) [H8141](#)

一只公牛犊，一只公绵羊，一只一岁的公羊羔作燔祭；

שְׁעִיר־עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת: 70
 山羊- 山羊 一 为-赎罪祭
[H0259](#) [H5795](#)

一只公山羊作赎罪祭；

71 וּלְזֶבַח הַשְּׁלָמִים בְּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֲתָדִים חֲמִשָּׁה כִּבְשִׂים בְּנֵי־ שָׁנָה
 和-为-祭牲 -那-平安祭 二 牛 公羊 五 公羊 五 羊羔 儿子们- 年
[H8141](#) [H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H3532](#) [H8141](#)

חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן אֲחִיעֶזֶר בֶּן־ עַמִּישָׁדַי פַּ 9
 五 五 这 供物 亚希以谢 儿子- 亚米沙代
[H2568](#) [H2088](#) [H2095](#) [H5996](#)

两只公牛，五只公绵羊，五只公山羊，五只一岁的公羊羔作平安祭。这是亚米沙代儿子亚希以谢的供物。

72 בְּיוֹם עֶשְׂרִי עָשָׂר יוֹם נָשִׂיא לְבָנֵי אֲשֶׁר פָּנְעִיאל בֶּן־ עֶכְרֹן:
 在-日 十一 日 首领 给-儿子们 亚设 帕吉 儿子- 俄兰
[H3117](#) [H6249](#) [H6240](#) [H3117](#) [H8117](#) [H2295](#) [H8117](#) [H2295](#) [H5918](#)

第十一日来献的是亚设子孙的首领、俄兰的儿子帕结。

73 קָרְבָּנוֹ קַעֲרֹת־ כֶּסֶף אֶחָת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים
 他的供物 盘子- 银 一 三十 和-一百 碗 一 银 七十
[H7086](#) [H3701](#) [H0259](#) [H7970](#) [H3967](#) [H4948](#) [H4219](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7657](#)

שֶׁקֶל שֶׁקֶל בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ וּשְׁנֵייהֶם מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן לְמִנְחָה:
 舍客勒 舍客勒 按-舍客勒 那-圣所 两个-它们 满了的 细面 被-混合的 在-油 在-素祭
[H8255](#) [H8255](#) [H6944](#) [H8147](#) [H4392](#) [H5560](#) [H8081](#) [H4503](#)

他的供物是：一个银盘子，重一百三十舍客勒，一个银碗，重七十舍客勒，都是按圣所的平，也都盛满了调油的细面作素祭；

74 כֶּף אֶחָת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קַטְרֹת:
 勺子 一 十 金 满了的 香
[H3709](#) [H0259](#) [H6235](#) [H2091](#) [H4392](#) [H7004](#)

一个金盃，重十舍客勒，盛满了香；

75 פָּר אֶחָד בֶּן־ בְּקָר אֵיל אֶחָד כִּבְשֶׁת אֶחָד בֶּן־ שְׁנָתוֹ לְעֹלָה:
 公牛 一 儿子- 牛群 公羊 一 羊羔- 儿子- 为-燔祭
[H6499](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H3532](#) [H8141](#)

一只公牛犊，一只公绵羊，一只一岁的公羊羔作燔祭；

76 שְׁעִיר־ שַׁמִּיר עֵיזִים אֶחָד לְחַטָּאת:
 山羊- 山羊 山羊 一 为-赎罪祭
[H5795](#) [H0259](#)

一只公山羊作赎罪祭；

77 וּלְזֶבַח הַשְּׁלָמִים בְּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֲתָדִים חֲמִשָּׁה כִּבְשִׂים בְּנֵי־ שָׁנָה
 和-为-祭牲 -那-平安祭 二 牛 公羊 五 公羊 五 羊羔 儿子们- 年
[H8141](#) [H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H3532](#) [H8141](#)

חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן פָּנְעִיאל בֶּן־ עֶכְרֹן: פַּ 9
 五 五 这 供物 帕吉 儿子- 俄兰
[H2568](#) [H2088](#) [H6295](#) [H5918](#)

两只公牛，五只公绵羊，五只公山羊，五只一岁的公羊羔作平安祭。这是俄兰儿子帕结的供物。

78 בְּיוֹם שְׁנַיִם עָשָׂר יוֹם נָשִׂיא לְבָנֵי נַפְתָּלִי אֲחִירָע בֶּן־ עֵינָן:
 在-日 十二 日 首领 给-儿子们 拿弗他利 亚希拉 儿子- 以南
[H3117](#) [H8147](#) [H6240](#) [H3117](#) [H5321](#) [H0299](#) [H5881](#)

第十二日来献的是拿弗他利子孙的首领、以南儿子亚希拉。

79 קָרְבָּנוֹ קַעֲרֹת-כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים 79 他的供物 盘子- 银 一 三十 -和-一百 碗 一 银 七十

[H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#) [H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

שֶׁקֶל שְׁקָל בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ וְשְׁנֵיהֶם מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן לְמִנְחָה: 舍客勒 舍客勒 -按-舍客勒 -那-圣所 两个-它们 满了的 细面 被-混合的 在-油 -为-素祭

[H4503](#) [H8081](#) [H5560](#) [H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#)

他的供物是：一个银盘子，重一百三十舍客勒，一个银碗，重七十舍客勒，都是按圣所的平，也都盛满了调油的细面作素祭；

80 כֶּף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קַטְרֹת: 勺子 一 十 金 满了的 香

[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

一个金盃，重十舍客勒，盛满了香；

81 פָּר אֶחָד בֶּן-בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ-אֶחָד בֶּן-שְׁנָתוֹ לְעֹלָה: 公牛 一 儿子- 牛群 公羊 一 羊羔- 一 它的年 为-燔祭

[H8141](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

一只公牛犊，一只公绵羊，一只一岁的公羊羔作燔祭；

82 שְׁעִיר-עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת: 山羊- 山羊 一 为-赎罪祭

[H0259](#) [H5795](#)

一只公山羊作赎罪祭；

83 וּלְזֶבַח הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֶתְדִים חֲמִשָּׁה כֶּבֶשִׂים בְּנֵי-שָׁנָה 83 和-为-祭牲 -那-平安祭 牛 二 公羊 五 公山羊 五 羊羔 儿子们- 年

[H8141](#) [H3532](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H8147](#) [H1241](#) [H8002](#) [H2077](#)

חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן אֲחִירָע בֶּן-עֵינָן: 五 这 供物 亚希拉 儿子- 以南

[H5881](#) [H0299](#) [H2088](#) [H2568](#)

两只公牛，五只公绵羊，五只公山羊，五只一岁的公羊羔作平安祭。这是以南儿子亚希拉的供物。

84 וְזֹאת הַנִּבְחָת הַמִּזְבֵּחַ בְּיוֹם הַמִּשָּׁח אֹתוֹ מֵאֵת נְשִׂאֵי יִשְׂרָאֵל קַעֲרֹת כֶּסֶף שְׁתֵּים 84 这 奉献礼 -那-祭坛 -在-日 被膏抹 它 从- 首领们 以色列 盘子 银 二

[H8147](#) [H3701](#) [H7086](#) [H3478](#) [H0854](#) [H0853](#) [H4886](#) [H3117](#) [H4196](#) [H2598](#) [H2063](#)

עֶשְׂרֵה מִזְרָקִי-כֶּסֶף שְׁנַיִם עֶשֶׂר כַּפּוֹת זָהָב שְׁתֵּים עֶשְׂרֵה: 十 碗- 银 二 十 勺子 金 二 十

[H6240](#) [H8147](#) [H2091](#) [H3709](#) [H6240](#) [H8147](#) [H3701](#) [H4219](#) [H6240](#)

用膏抹坛的日子，以色列的众首领为行献坛之礼所献的是：银盘子十二个，银碗十二个，金盃十二个；

85 שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה הַקַּעֲרָה הָאֶחָת כֶּסֶף וְשִׁבְעִים הַמִּזְרָק הָאֶחָד כָּל-כֶּסֶף הַכֵּלִים 85 三十 -和-一百 盘子 -那- 那- 碗 -那- 全部 银 -那-器皿

[H3627](#) [H3701](#) [H3605](#) [H0259](#) [H4219](#) [H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H7086](#) [H3967](#) [H7970](#)

אֲלָפִים וָאַרְבַּע-מֵאוֹת בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ: 二千 -和-四- 百 -那-圣所

[H6944](#) [H8255](#) [H3967](#) [H0702](#) [H0505](#)

每盘子重一百三十舍客勒，每碗重七十舍客勒。一切器皿的银子，按圣所的平，共有二千四百舍客勒。

86 כַּפֹּת זָהָב שְׁתַּיִם עֶשְׂרֵה מְלֵאֵת קְטֹרֶת עֶשְׂרֵה עֶשְׂרֵה הַכֶּרֶךְ בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ
 勺子 金 二- 十 满了的 十 香 十 那-勺子 那-按-舍客勒 那-圣所
[H3709](#) [H2091](#) [H8147](#) [H6240](#) [H4392](#) [H7004](#) [H6235](#) [H6235](#) [H3709](#) [H8255](#) [H6944](#)

כָּל- זָהָב הַכֹּפֹת עֶשְׂרִים וּמֵאָה:
 全部- 金 那-勺子 二十 和-一百
[H3605](#) [H2091](#) [H3709](#) [H6242](#) [H3967](#)

十二个金盃盛满了香，按圣所的平，每盃重十舍客勒，所有的金子共一百二十舍客勒。

87 כָּל- הַבָּקָר לְעֹלָה שְׁנַיִם עֶשֶׂר פָּרִים אֵילִם שְׁנַיִם עֶשֶׂר כְּבָשִׂים בְּנֵי- שָׁנָה
 全部- 那-牛群 为-燔祭 二 十 公羊 公牛 二 羊羔 十 年
[H3605](#) [H1241](#) [H8147](#) [H6240](#) [H6499](#) [H8147](#) [H6240](#) [H3532](#) [H8141](#) [H8141](#)

שְׁנַיִם עֶשֶׂר וּמִנְחָתָם וּשְׁעִירֵי עֲזִים שְׁנַיִם עֶשֶׂר לְחַטָּאת:
 二 十 和-它们的素祭 和-山羊 二 十 为-赎罪祭
[H8147](#) [H6240](#) [H4503](#) [H5795](#) [H8147](#) [H6240](#)

作燔祭的，共有公牛十二只，公羊十二只，一岁的公羊羔十二只，并同献的素祭作赎罪祭的公山羊十二只；

88 וְכֹל וּבָקָר זָבַח הַשְּׁלָמִים עֶשְׂרִים וְאַרְבָּעָה פָּרִים אֵילִם שְׁשִׁים עֶתְדִים שְׁשִׁים
 和-全部 牛群 祭牲 那-平安祭 二十 和-四 公羊 公羊 六十 公山羊 六十
[H3605](#) [H1241](#) [H2077](#) [H8002](#) [H6242](#) [H0702](#) [H6499](#) [H8346](#) [H6260](#) [H8346](#)

כְּבָשִׂים בְּנֵי- שָׁנָה שְׁשִׁים זֹאת חֲנֻכַּת הַמִּזְבֵּחַ אַחֲרַי הַמָּשַׁח אֹתוֹ:
 羊羔 儿子们- 年 六十 这 奉献礼 那-祭坛 之后 被膏抹 它
[H3532](#) [H8141](#) [H8346](#) [H2063](#) [H2598](#) [H4196](#) [H4886](#) [H0853](#)

作平安祭的，共有公牛二十四只，公绵羊六十只，公山羊六十只，一岁的公羊羔六十只。这就是用膏抹坛之后，为行奉献坛之礼所献的。

89 וּבָא מֹשֶׁה אֶל- אֶהָל מוֹעֵד לְדַבֵּר אִתּוֹ וַיִּשְׁמַע אֶת- הַקּוֹל מִדְּבַר
 和-当-进入 摩西 向- 帐幕 会面 为-说话 与-他 和-他听见 那-声音 说话
[H0935](#) [H4872](#) [H0413](#) [H0168](#) [H4150](#) [H1696](#) [H0854](#) [H0885](#) [H0853](#) [H1696](#)

אֵלָיו מֵעַל הַכַּפֹּרֶת אֲשֶׁר עַל- אָרֹן הָעֵדוּת מִבֵּין שְׁנֵי הַכְּרֻבִים וַיְדַבֵּר
 向-他 从-上 那-施恩座 那 在- 约柜 那-法版 从-中间 二 那-基路伯 和-他说话
[H0413](#) [H3727](#) [H0727](#) [H5715](#) [H0996](#) [H8147](#) [H3742](#) [H1696](#)

אֵלָיו:
 向-他
[H0413](#)

摩西进会幕要与耶和華说话的时候，听见法柜的施恩座以上、二基路伯中间有与他说话的声音，就是耶和華与他说话。